

عقبنجأ

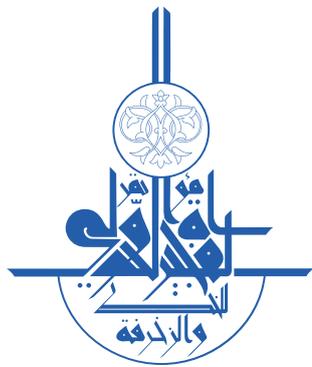
٢٠٢٥



مؤتمر الفجيرة الدولي للخط والزخرفة  
Fujairah Internation Conference on  
Calligraphy and Ornamnetation

2025

Agenda

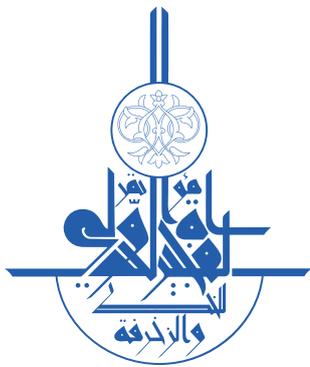


# برنامج مؤتمر الخطبة الدولي للخط والخطبة

18 أكتوبر 2025

اليوم الأول

التسجيل وتناول القهوة			10:00 10:15	
اللغة العربية	د. إسراء الهمل	الكلمة الافتتاحية	10:15 10:30	01
اللغة الإنجليزية	د. كارول بيير	الهندسة في الفن الإسلامي: العدد والشكل والفضاء	10:30 11:00	02
اللغة العربية	البروفيسور أيمن فؤاد سيد	المخطوطات المصورة بين الكتب الأدبية والعلمية	11:00 11:30	03
اللغة الإنجليزية	البروفيسورة شرارة صالح	فن الخط في فترة التيموريين مع اهتمام خاص بأمير علي شير نوايي	11:30 12:00	04
وقت الصلاة واستراحة القهوة			12:00 12:30	
اللغة العربية	البروفيسور شريف شاهين	المخطوطات ضمن التراث الوثائقي (ذاكرة العالم) والتراث الثقافي غير المادي في سجلات اليونسكو	12:30 13:00	05
اللغة الإنجليزية	د. سراب إكيزلير سونميز	نمط نادر ذو خمسة مستويات وعلاقته مع الصور الأربعة الاتجاهات	13:00 13:30	06
استراحة الغداء			13:30 14:30	
اللغة العربية	البروفيسور خالد عزب	فلسفة الخط العربي وجماليات الخط العربي	14:30 15:00	07
اللغة الإنجليزية	د. خولة طراد	التعبير البصري في مجموعة تمبكتو	15:00 15:30	08
وقت الصلاة واستراحة القهوة			15:30 15:45	



# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للخط والخطبة

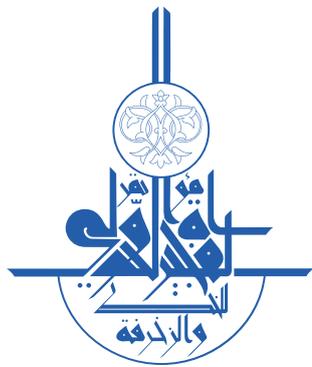
18 أكتوبر 2025

اليوم الأول

اللغة العربية	البروفيسور جوزيه ميغيل بويرتا	روائع الخط الأندلسي وأبعادها الجمالية	15:45 16:15	09
اللغة الإنجليزية	السيدة سيتي مارينا محمد ميدني	التزيين والتجليد في المصاحف القرآنية والمخطوطات من عالم الملايو	16:15 16:45	10
اللغة العربية	د. سعيد منير المعداوي	جماليات الخط والخطبة الإسلامية في دار المخطوطات في إمارة الشارقة	16:45 17:15	11
اللغة العربية	د. أنطوان أبي عاد	إعادة تأويل التقاليد: جسر بين الخط العربي وفن الحروف الطباعية من خلال تفكيك الشعارات اليابانية	17:15 17:45	12

socofujairah.ae





# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للخط والخطبة

19 أكتوبر 2025

اليوم الثاني

## التسجيل وتناول القهوة

10:00  
10:30

اللغة العربية	البروفيسور إدهام حنش	ثقافة المخطوطات في العالم الإسلامي	10:30 11:00	01
اللغة العربية	د. هبة بركات	نهج مبتكر لأنماط الخط العربي والتصاميم الزهرية المستوحاة من شواهد قبور مكة	11:00 11:30	02
اللغة الإنجليزية	د. شهریار بیروزرام	التجليد الإسلامي كحرفة متعددة التقنيات	11:30 12:00	03

## وقت الصلاة واستراحة القهوة

12:00  
12:30

	عمران البلوشي، محمد التميمي، مريم البلوشي	جلسة حوارية بعنوان "مع الخط"	12:30 13:00	04
اللغة الإنجليزية	البروفيسور الدكتور سلجوق أرتوت	من الهندسة المقدسة إلى الكود التوليدي: ربط التقاليد والابتكار الرقمي	13:30 14:00	05

## استراحة الغداء

14:00  
15:00

اللغة العربية	د. رسول الزركاني	المعالجات البعدية لمداد الكتابات الدقيقة والمنمنمات	15:00 15:30	06
---------------	------------------	---	----------------	----

## وقت الصلاة واستراحة القهوة

15:30  
15:45

اللغة العربية	د. هلا قاصص	رمزية الزخارف في لوحات أبو صبيح الطيآوي تحت الزجاج	15:45 16:15	07
---------------	-------------	--	----------------	----



# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للحكـم والزخرفة

19 أكتوبر 2025

اليوم الثاني

اللغة العربية		أوركسترا الفجيرة الفلهارمونية	16:15 16:45	<b>08</b>
		وصول راعي المؤتمر سمو الشيخ محمد بن حمد الشرقي ولي عهد الفجيرة	16:45	<b>10</b>
اللغة الإنجليزية	د. مايكل إردمان	كشف تراث المخطوطات في جنوب شرق الجزيرة العربية	17:00 17:30	<b>10</b>
اللغة العربية	د. إسراء الهمل	كلمة ختامية	17:30 17:40	<b>11</b>
	صاحب السمو ولي عهد الفجيرة	حفل التكريم	17:40 18:00	<b>12</b>

socofujairah.ae



# Fujairah International Conference on Calligraphy and Ornamentation

Conference Scheduel



Day 1

18 October 2025

10:00  
10:15

Registration and coffee

01

10:15  
10:30

Opening speech

Dr. Esra Alhamal

Arabic

02

10:30  
11:00

Geometry in Islamic Art: Number, Shape, and the Nature of Space

Dr. Carol Bier

English

03

11:00  
11:30

Illustrated Manuscripts Between Literary and Scientific Books

Prof. Aymen Fuad Sayyed

Arabic

04

11:30  
12:00

The Art of Calligraphy during the Timurid Era with Particular Attention to Amir Alishir Navaii

Prof. Sharareh Salehi

English

12:00  
12:30

Prayer and Coffee Break

05

12:30  
13:00

Manuscripts in Documentary Heritage (Memory of the World Programme) and Intangible Cultural Heritage in UNESCO Register's)

Prof. Shereef Shaheen

Arabic

06

13:00  
13:30

A Rare Dual-Level Five-Fold Pattern and Its Relationship with the Four Directions Image

Dr. Serap Ekizler Sonmez

English

13:30  
14:30

Lunch Break

07

14:30  
15:00

Philosophy of Arabic Calligraphy and the Aesthetics of Arabic Calligraphy

Prof. Khalid Azab

Arabic

08

15:00  
15:30

Visual Expression in the Timbuktu Collection

Dr. Khoula Trad

English

15:30  
15:45

Prayer and Coffee Break

# Fujairah International Conference on Calligraphy and Ornamentation

Conference Scheduel



Day 1

18 October 2025

09	15:45 16:15	The Wonders of Andalusian Calligraphy and Its Aesthetic Dimensions	Prof. José Miguel Puerta Vilchez	Arabic
10	16:15 16:45	Illuminations and Bookbindings in Qur'an Mushafs and Manuscripts from the Malay World	Ms. Siti Marina Mohd Maidin	English
11	16:45 17:15	Aesthetics of Islamic Calligraphy and Ornamentation in the Manuscript House of Sharjah	Mr. Saeed Mounir Al-Madawi	Arabic
12	17:15 17:45	Reinterpreting Tradition: Bridging Arabic Calligraphy and Typography Through Japanese Logomarks	Dr. Antoine Abi Aad	Arabic

socofujairah.ae



# Fujairah International Conference on Calligraphy and Ornamentation

Conference Scheduel



Day 2

19 October 2025

10:00  
10:30

Registration and coffee

01

10:30  
11:00

Cultures of Manuscripts in the Islamic World

Prof. Idham  
Hanash

Arabic

02

11:00  
11:30

An Innovative Approach to Arabic Calligraphy  
Styles and Floral Designs Inspired by the  
Tombstones of Mecca

Dr. Heba Barakat

Arabic

03

11:30  
12:00

Islamic bookbinding as a multi-technique craft

Dr. Shahriar  
Piroozram

English

12:00  
12:30

Prayer and Coffee Break

04

12:30  
13:00

A panel discussion titled "With Calligraphy"

Maryam Alblooshi, Omran  
Alblooshi, Mohammad Altamimi

05

13:30  
14:00

From Sacred Geometry to Generative Code:  
Bridging Tradition and Digital Innovation

Prof. Dr. Selcuk  
Artut

English

14:00  
15:00

Lunch Break

06

15:00  
15:30

Post-processing of Ink for Fine Writing and  
Miniatures

Dr. Rasool Al  
Zargani

Arabic

15:30  
15:45

Prayer and Coffee Break

07

15:45  
16:15

The Symbolism of Decorations in Abu Subhi  
Al-Tinawi's Glass Painting

Dr. Hala Qasqas

Arabic

# Fujairah International Conference on Calligraphy and Ornamentation

Conference Scheduel



Day 2

19 October 2025

08	16:15 16:45	Fujairah Philharmonic Orchestra		
09	16:45	Arrival of <b>HH Sheikh Mohammed bin Hamad Al Sharqi</b>		
10	17:00 17:30	Unveiling the Manuscript Heritage of Southeast Arabia	Dr. Michael Erdman	English
11	17:30 17:40	Closing Speech	Dr. Esra Alhamal	Arabic
12	17:40 18:00	Recognition Ceremony	<b>HH Sheikh Mohammed bin Hamad Al Sharqi</b>	

socofujairah.ae





# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للحك والزخرفة

Speakers

المتحدثون

## د. كارول بيير

الدكتورة كارول بير باحثة في الأنماط الهندسية الإسلامية. تدرس تقاطع الفن والرياضيات والمعاني الثقافية العميقة للزخرفة الإسلامية. تمتد أعمالها من تقنيات النسيج التاريخية إلى الجماليات الخوارزمية، وهي تعمل حالياً على كتاب بعنوان "الهندسة في الفن الإسلامي: العدد، الشكل، وطبيعة الفضاء".



## Dr. Carol Bier

Dr. Carol Bier is a scholar of Islamic geometric patterns, exploring the intersection of art, mathematics, and cultural significance in Islamic ornament. Her work spans historical textile technologies, algorithmic aesthetics, and ongoing research for her upcoming book "Geometry in Islamic Art".

## الهندسة في الفن الإسلامي: العدد، الشكل، وطبيعة الفراغ

يُفسّر التنوع الهندسي في الزخرفة الإسلامية بارتباطها العميق بين العمارة والرياضيات، حيث مثّل اكتشاف الفضاء ثنائي الأبعاد في القرنين الحادي عشر والثاني عشر تحولاً بصرياً موازياً لاكتشاف المنظور في النهضة. تكشف الدراسة عن مفهوم جمالي خوارزمي استمر عبر الممارسة، موضحةً تفاعل الفن مع العلوم والرياضيات والروحانية.

## Geometry in Islamic Art: Number, Shape, and the Nature of Space

The diversity of Islamic geometric ornament stems from its deep link between architecture and mathematics. This study argues that the 11th-12th century discovery of two-dimensional space, rooted in Euclidean geometry, rivals Renaissance perspective. Through monuments and texts, it reveals an algorithmic aesthetic bridging art, science, and spirituality across Islamic cultures.



# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للخط والزخرفة

Speakers

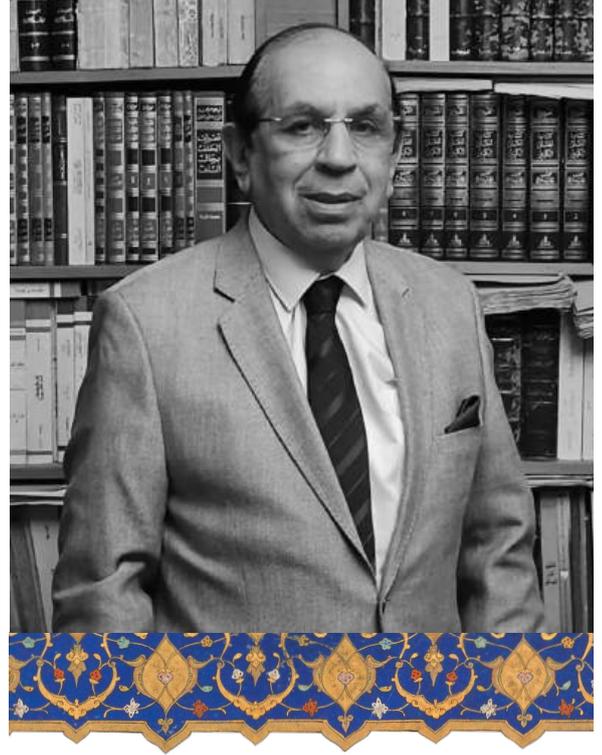
المتحدثون

## البروفيسور أيمن فؤاد سيد

الدكتور أيمن فؤاد سيد مؤرخ مصري متخصص في التاريخ الإسلامي، خصوصًا تاريخ اليمن ومصر. عمل أستاذًا ومستشارًا ثقافيًا، وله إسهامات بارزة في تحقيق المخطوطات ودراسة التاريخ العمراني، ونال جوائز مرموقة منها جائزة الكويت للتقدم العلمي وجائزة الدولة التشجيعية.

### Prof. Ayman Foad Sayyed

Dr. Ayman Fouad Sayyid is a prominent Egyptian historian specializing in Islamic history, particularly the history of Yemen and Egypt. He has served as a professor and cultural advisor, with notable contributions in manuscript studies and urban history. He has received prestigious awards, including the Kuwait Foundation for the Advancement of Sciences Award and Egypt's State Incentive Award.



## المخطوطات المصوّرة بين الكُتُب الأدبية والكُتُب العلمية

تتناول الدراسة المخطوطات بين الكُتُب الأدبية والعلمية حيث تنقسم المنمنمات في المخطوطات العربية إلى أدبية تُزيّن بها كتب مثل كليلة ودمنة والمقامات والأغاني، وعلمية توضح كتب الطب والهندسة والجغرافيا والفروسية. اعتمد الفنانون على تعاون الناسخ والمصور، فكانت بعض الرسوم فنية وأخرى علمية بحتة، وبرزت مدارس مملوكية مميزة في هذا الفن.

### Illustrated Manuscripts between Literary and Scientific Books

Arabic manuscript miniatures fall into two main categories: literary and scientific. Literary works like \*Kalila wa Dimna\* and \*Maqamat al-Hariri\* were richly illustrated, while scientific texts featured technical drawings explaining concepts. Mamluk and other regional schools contributed notable works, blending art, science, and knowledge across medicine, astronomy, geography, and military arts.



# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للخط والهندسة

Speakers

المتحدثون

## البروفيسورة الدكتورة شراره صالحى

الدكتورة شراره صالحى مؤرخة فن وباحثة متخصصة في التصوير الفارسي والفن الإسلامي، مع تركيز على التصوير البصري للأنبياء والقديسين في التقليد الإسلامي. حاصلة على دكتوراة في الدراسات الفارسية من جامعة ستراسبورغ، وقد شغلت عددا من المناصب البحثية والتدريسية في المدرسة التطبيقية للدراسات العليا وجامعة طهران. كما أنها فنانة نشطة ونشرت عدة أعمال حول الفن والثقافة الفارسية.

### Prof. Dr. Sharareh Salehi

Dr. Sharareh Salehi is an art historian specializing in Persian painting and Islamic art, focusing on visual depictions of prophets and saints. She holds a PhD from the University of Strasbourg and has taught and researched across Europe and the Middle East, while also maintaining an active artistic practice.



## فن الخط في فترة التيموريين مع اهتمام خاص بأمير علي شير نوايي

تميّز تيمور بجانين متناقضين: الفتوحات العنيفة والتدين العميق المرتبط بالصوفية، ما أثار في ازدهار الفن والأدب الفارسي. وبلغ العصر التيموري ذروته في هرات، حيث نشأ خط نستعليق وازدهر الخط والرسم والأدب. برز رعاة الفن كأمير علي شير نوايي، الذي جعل الخط محور الإبداع الثقافي. وتتمحور الإشكالية الرئيسية في هذا البحث حول: كيف ساهمت شخصية وأعمال أمير علي شير نوايي في ازدهار فن الخط العربي والفارسي؟

### The Art of Calligraphy during the Timurid Era with Particular Attention to Amir Alishir Navai

The diversity of Islamic geometric ornament stems from its deep link between architecture and mathematics. This study argues that the 11th-12th century discovery of two-dimensional space, rooted in Euclidean geometry, rivals Renaissance perspective. Through monuments and texts, it reveals an algorithmic aesthetic bridging art, science, and spirituality across Islamic cultures.



# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للنك والزخرفة

Speakers

المتحدثون

## د. شريف شاهين

الأستاذ الدكتور شريف كامل محمود شاهين هو خبير بارز في علم المكتبات والمعلومات، حاصل على دكتوراه من جامعة القاهرة. شغل مناصب قيادية أكاديمية رفيعة، ويُعد متخصصًا في إدارة المعرفة، والأرشفة الرقمية، وتطوير نظم المكتبات، وشارك في مبادرات مكتبية على المستويين الوطني والدولي.



## Dr. Sherif Shaheen

Professor Sherif Kamel Mahmoud Shaheen is a leading expert in library and information science, with a Doctorate from Cairo University. He has held key academic leadership roles and specializes in knowledge management, digital archiving, and library systems, contributing to national and international library initiatives.

## المخطوطات ضمن التراث الوثائقي (ذاكرة العالم) والتراث الثقافي غير المادي في سجلات اليونسكو

يتناول البحث المخطوط بوصفه مصدرًا معرفيًا وفنيًا يوثق فكر العصور وثقافتها عبر وسائط مادية وزخرفية متعددة، ضمن إطار علم الكوديكولوجيا. ويركز على معالجة اليونسكو للمخطوطات في سجلاتها المختلفة، ماديًا وغير مادي، مع إبراز مكانة المخطوط العربي الإسلامي، مستخدمًا المنهج الوصفي التحليلي.

## Manuscripts in Documentary Heritage (Memory of the World Programme) and Intangible Cultural Heritage in UNESCO Register's

This study examines the manuscript as an intellectual and artistic source that documents the thought and culture of different eras through diverse material and decorative forms, within the framework of codicology. It focuses on how UNESCO classifies manuscripts in its various heritage registers—both tangible and intangible—highlighting the status of Arabic-Islamic manuscripts, using a descriptive analytical approach.



# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للحك والزخرفة

Speakers

المتحدثون

## د. سراب إكيزلر سونمز

الدكتورة سراب إكيزلر سونمز باحثة وفنانة متخصصة في الزخارف الهندسية الإسلامية. وتتمتع بخبرة تزيد عن 15 عامًا. تجمع بين خلفيات في العلوم والفنون وتاريخ الإسلام، وقد قامت بالتدريس والنشر وأجرت أبحاثًا دولية حول تقاطع الفن والعمارة والعلوم.



### Dr. Serap Ekizler Sönmez

Dr. Serap Ekizler Sönmez is a researcher and artist specializing in Islamic geometric patterns, with over 15 years of experience. She combines a background in science, art, and Islamic history, teaching, publishing, and conducting international research on the intersection of art, architecture, and science.

### نموذج خماسي نادر ثنائي المستوى وعلاقته بصورة الاتجاهات الأربعة

تتناول الدراسة نمطًا هندسيًا نادرًا في مخطوط توبكابي H.1956 من القرنين 15-16. يتميز ببنية معقدة تعتمد نظام الزاوية 72° وتصميمًا خماسيًا-مربعًا يشبه الفراشات. تهدف الدراسة إلى تحليل هذا النظام الخماسي الطبقات وتتبع رمزيته وتأثيره في المنمنمات، التذهيب، وفن الخط العربي.

### A Rare Dual-Level Five-Fold Pattern and Its Relationship with the Four Directions Image

This study examines a rare geometric pattern found in the Topkapi manuscript H.1956 (15th-16th centuries), characterized by a complex structure based on the 72° angle system and a butterfly-like pentagonal-square design. It aims to analyze this five-layered system and trace its symbolism and influence in miniature painting, illumination, and Arabic calligraphy.



# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للخط والذخرفة

Speakers

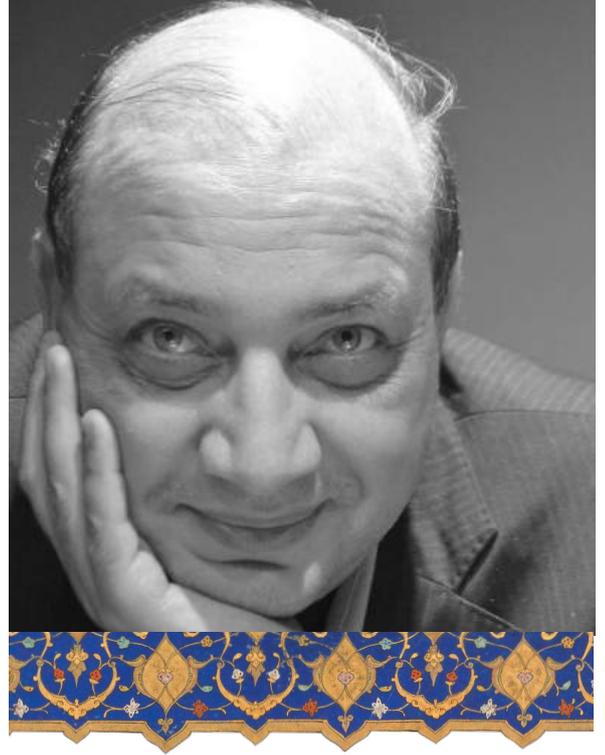
المتحدثون

## البروفيسور خالد عزب

خالد محمد مصطفى عزب هو مؤرخ وباحث مصري في الآثار الإسلامية، حاصل على دكتوراه في العمارة الإسلامية. شغل مناصب قيادية بمكتبة الإسكندرية، وأسّس مشروعات توثيق ومجلات ثقافية. له أكثر من 30 كتابًا، وشارك في ترميمات كبرى، ونال جوائز مرموقة في البحث والنشر الثقافي.

### Prof. Khaled Azab

Khaled Mohamed Mostafa Azab is an Egyptian historian and researcher specializing in Islamic antiquities. He holds a PhD in Islamic architecture and has held leadership roles at the Bibliotheca Alexandrina, where he founded documentation projects and cultural magazines. He has authored over 30 books, contributed to major restoration projects, and received prestigious awards for research and cultural publishing.



## فلسفة الخط العربي وجماليات الكتاب العربي

يُبرز كمال الدين الفارسي رؤية الحضارة الإسلامية للخط العربي كفن بصري يقوم على التناسب والترتيب والتناسق بين الأشكال. فالحسن يتولد من اجتماع المعاني الجزئية في نظام متوازن، ويُدرك بالبصر عبر تناغم الحروف، وتفاعل الضوء والظل، والتشابه والاختلاف، مما يجعل الخط العربي تجسيدًا للجمال العقلي والفني.

### The Philosophy of Arabic Calligraphy and the Aesthetics of the Arabic Book

Kamal al-Din al-Farisi presents the Islamic civilization's view of Arabic calligraphy as a visual art based on proportion, order, and harmony among forms. Beauty arises from the combination of partial meanings within a balanced system, perceived by the eye through letter harmony, light and shadow interaction, similarity, and contrast, making Arabic calligraphy an embodiment of intellectual and artistic beauty.



# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للحرف والزخرفة

Speakers

المتحدثون

## د. خولة طراد

الدكتورة خولة طراد باحثة ما بعد الدكتوراه في مركز دراسة ثقافات المخطوطات (CSMC) بجامعة هامبورغ، تساهم في مشروع "مختبر العجمي" الممول من DFG حول اللغات الإفريقية المكتوبة بالحرف العربي. يركّز عملها على دراسات الإسلام والمخطوطات والتاريخ الثقافي، مع اهتمام خاص



## Dr. Khaoula Trad

Dr. Khaoula Trad is a postdoctoral researcher at the University of Hamburg's CSMC, contributing to the Ajami Lab project on African languages in Arabic script. Her work bridges Islamic studies, manuscript cultures, and cultural history, with a focus on prenatal life in the medieval Islamic West and knowledge transmission.

## التعبير البصري في مجموعة تمباكتو: رؤى في ثقافة المخطوطات في غرب أفريقيا

تعكس الفنون البصرية في المخطوطات الإسلامية تنوعاً إقليمياً نابغاً من التقاليد الدينية والفقهية، إذ أدى تأثير المذهب المالكي في الغرب الإسلامي إلى أسلوب تجريدي غير تصويري. تركز هذه الدراسة حول السمات البصرية لمجموعة تمبكتو، محللة الخط، التذهيب، الزخرفة، والألوان، لإبراز خصوصية مخطوطات غرب أفريقيا ضمن التقاليد الإسلامية الأوسع.

## Visual Expression in the Timbuktu Collection: Insights into the West African Manuscript Culture

The visual arts in Islamic manuscripts reflect regional diversity shaped by religious and legal traditions. The influence of the Maliki school in the western Islamic world led to a non-figurative, abstract style. This paper studies the visual features of the Timbuktu collection—analyzing script, gilding, ornamentation, and colors—to highlight the uniqueness of West African manuscripts within broader Islamic artistic traditions.



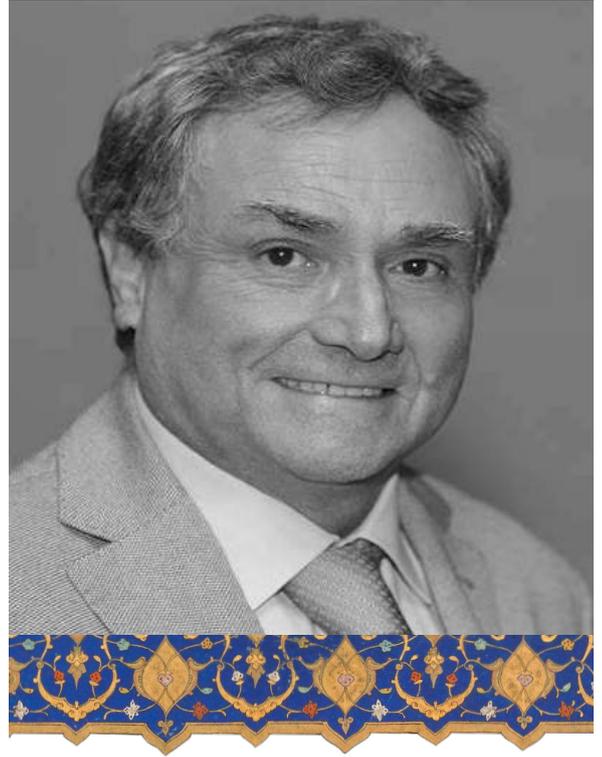
# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للخط والزخرفة

Speakers

المتحدثون

## البروفيسور الدكتور خوسيه ميغيل بويرتا

الأستاذ الدكتور خوسيه ميغيل بويرتا يحمل شهادة الدكتوراه في الفيلولوجيا العربية، وهو عضو في الأكاديمية الملكية للفنون الجميلة في غرناطة. يتركز عمله الأكاديمي على الفن الإسلامي، والجماليات، والإرث الثقافي للأندلس.



### Prof. Dr. José Miguel Puerta

Professor Dr. José Miguel Puerta holds a Ph.D. in Arabic Philology and is a member of the Royal Academy of Fine Arts in Granada. His academic work focuses on Islamic art, aesthetics, and the cultural heritage of Al-Andalus.

### روائع الخط الأندلسي وأبعادها الجمالية

يتناول البحث تطور الخط العربي في الأندلس وعلاقته بفنون التصوير والهندسة في المخطوطات والتحف والعمارة. يستعرض النقوش الأولى والكوفي في عمائر قرطبة وتحفها، ثم نشوء الخط المرسل والنسخي في المصاحف الأندلسية، وصولاً إلى عمارة الحمراء التي تجسد تمازجاً فريداً بين الخط والزخرفة والشعر.

### Masterpieces of Andalusí Calligraphy and Their Aesthetic Dimensions

The study examines the development of Arabic calligraphy in al-Andalus and its relationship with painting and geometry in manuscripts, artifacts, and architecture. It reviews early inscriptions and Kufic script in Córdoba's monuments and artworks, the emergence of Andalusí cursive and naskh scripts in Qur'ans, culminating in the Alhambra architecture, which uniquely blends calligraphy, decoration, and poetry.



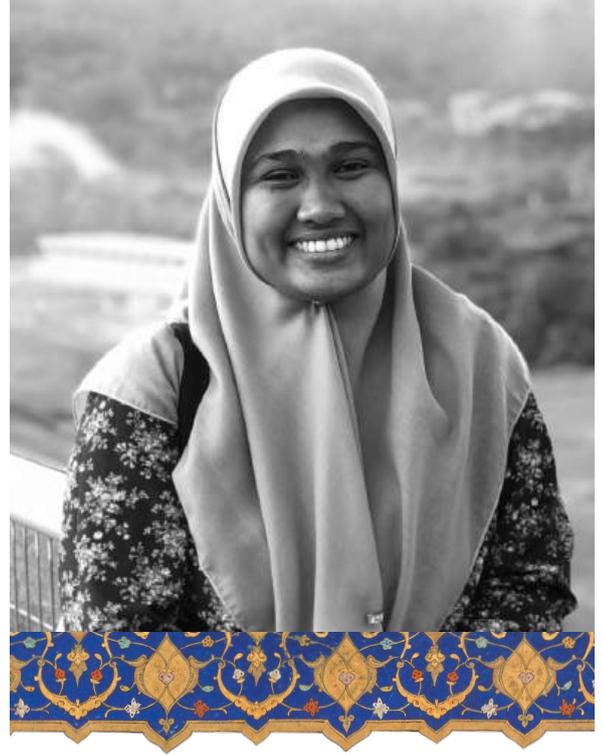
# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للحك والزخرفة

Speakers

المتحدثون

## ستي مارينا محمد مدين

ستي مارينا محمد مدين، قيّمة فنية في متحف الفنون الإسلامية في ماليزيا، متخصصة في الفن الإسلامي، التراث الملايوي، ودراسات المخطوطات. تجمع بين خلفيتها العلمية والبحث التاريخي والمشاركة المجتمعية، وقد أشرفت على معارض كبرى مثل محيطات تتحدث والطب: تقاليد الشفاء في المخطوطات الطبية الإسلامية.



## Siti Marina Mohd

Siti Marina Mohd Maidin is a curator at the Islamic Arts Museum Malaysia, specializing in Islamic art, Malay heritage, and manuscripts. With a science background, she combines historical research and community engagement, curating major exhibitions like Oceans that Speak and Al-Tibb: Healing Traditions.

## الزخرفة وتجليد المصاحف القرآنية والمخطوطات الدينية في العالم الملايوي

تميزت مصاحف وكتب الأدعية في العالم الملايوي بتنوع زخارفها بين الطرز المحلية والتأثيرات الإسلامية عبر المحيط الهندي، مع اختلاف التجليد بين القماش والجلد. استلهم الفنانون تقاليدهم محليًا وتأثروا بفنون العالم الإسلامي، خاصة من الحجاز، مما أتاح تمازجًا بين الطابع المحلي والأسلوب الإسلامي في المخطوطات.

## Illuminations and Bookbinding of Qur'an and Religious Manuscripts in the Malay World

Qur'ans and prayer books in the Malay world—centered in Malaysia, Indonesia, southern Philippines, and southern Thailand—feature diverse decorations reflecting local styles and Islamic influences across the Indian Ocean. Bindings vary between cloth and leather. Artists drew on local traditions while being influenced by Islamic art, especially from the Hejaz, creating a blend of regional and Islamic manuscript styles.



# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للخط والزخرفة

Speakers

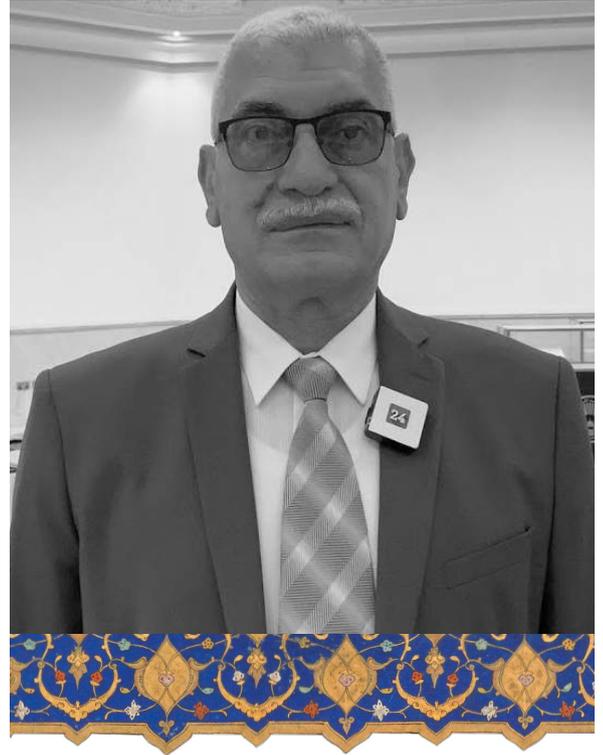
المتحدثون

## سعيد المعداوي

سعيد منير عبد الغني المعداوي هو أخصائي في صيانة وفهرسة المخطوطات، يتمتع بخبرة واسعة في مؤسسات في مصر والمملكة العربية السعودية، ويشغل حاليًا منصب المشرف العام على دار المخطوطات الإسلامية في الجامعة القاسمية بالشارقة، الإمارات العربية المتحدة.

## Saeed Al-Madaawi

Saeed Munir Abdelghani Al-Madaawi is a manuscript preservation and cataloging specialist with extensive experience in Egypt and Saudi Arabia. He currently serves as General Supervisor of the Islamic Manuscripts House at Al Qasimia University, Sharjah, UAE, with expertise in restoration, cataloging, evaluation, and conducting preservation workshops.



## جماليات الخط والزخرفة الإسلامية في دار المخطوطات في إمارة الشارقة

تأسست دار المخطوطات بالشارقة عام 2017 وأصبحت مؤسسة مستقلة عام 2023، تحتضن نفائس المخطوطات الإسلامية والعالمية. تهدف لجمع وحفظ المخطوطات، صيانتها وترميمها، وإتاحة محتوياتها للبحث والتعرف على الإنتاج الفكري والثقافي والعلمي. تعرض الدراسة نماذج الخطوط العربية والزخارف الإسلامية عبر العصور ضمن هذه المجموعة النادرة.

## The Aesthetics of Islamic Calligraphy and Ornamentation at the Manuscripts House in the Emirate of Sharjah

The Sharjah Manuscript House was established in 2017 and became an independent institution in 2023. It houses rare Islamic and global manuscripts, aiming to collect, preserve, and restore them, while providing access for research on intellectual, cultural, and scientific production. This study presents examples of Arabic calligraphy and Islamic ornamentation from this rare collection.



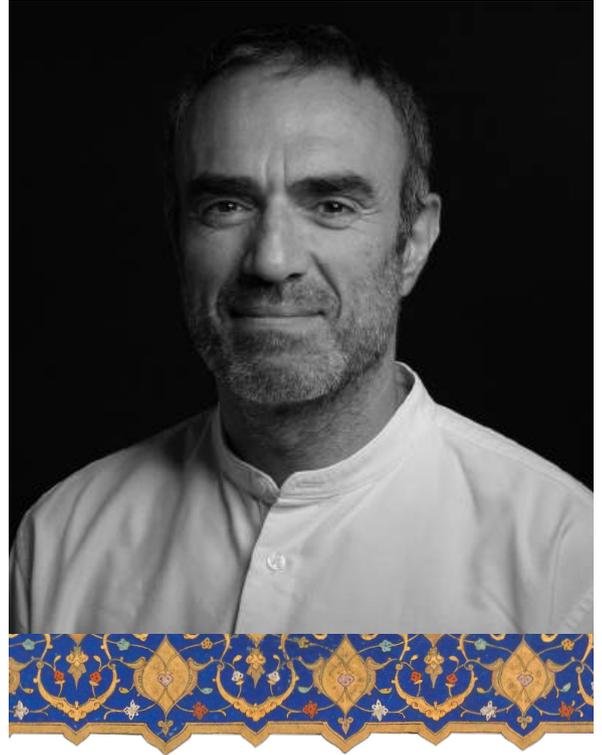
# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للخط والكتابة

Speakers

المتحدثون

## د. أنطوان أبي عاد

أنطوان أبي عاد هو أستاذ مشارك في جامعة زايد ويحمل دكتوراه في التصميم من اليابان. خبير في الطباعة، الخط العربي، والتصميم متعدد اللغات، درس عالمياً، أشرف على معارض، قدم ورش عمل، وساهم بشكل واسع في تعليم التصميم والثقافة البصرية.



### Dr. Antoine Abi Aad

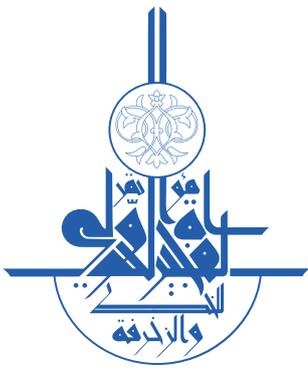
Antoine Abi Aad is an Associate Professor at Zayed University with a Ph.D. in Design from Japan. An expert in typography, Arabic calligraphy, and multilingual design, he has taught globally, curated exhibitions, led workshops, and contributed widely to design education and visual culture.

## إعادة تأويل التقاليد: جسر بين الخط العربي وفن الحروف الطباعية من خلال تفكيك الشعارات اليابانية

تبحث هذه الدراسة في كيفية تحويل التقيد بقواعد الخط العربي إلى فرصة للابتكار من خلال التعليم التجريبي والتحليل الرقمي. يعتمد المنهج على دراسة الطباعة اليابانية لتطوير طباعة عربية حديثة تجمع بين التراث والحداثة، وتشجع على التفكير النقدي والإبداعي، وتنتج أعمالاً تطبيقية في مجالات التصميم والهوية البصرية.

### Reinterpreting Tradition: Bridging Arabic Calligraphy and Typography Through Japanese Logomarks

This study explores how traditional Arabic calligraphy rules, while limiting innovation, can also inspire growth. Through a structured educational approach, students analyze Japanese typography to reinterpret Arabic letterforms using digital tools. The method fosters creativity, critical thinking, and cultural authenticity, producing modern Arabic typography that balances heritage and innovation across design applications.



# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للخط والمنهج

Speakers

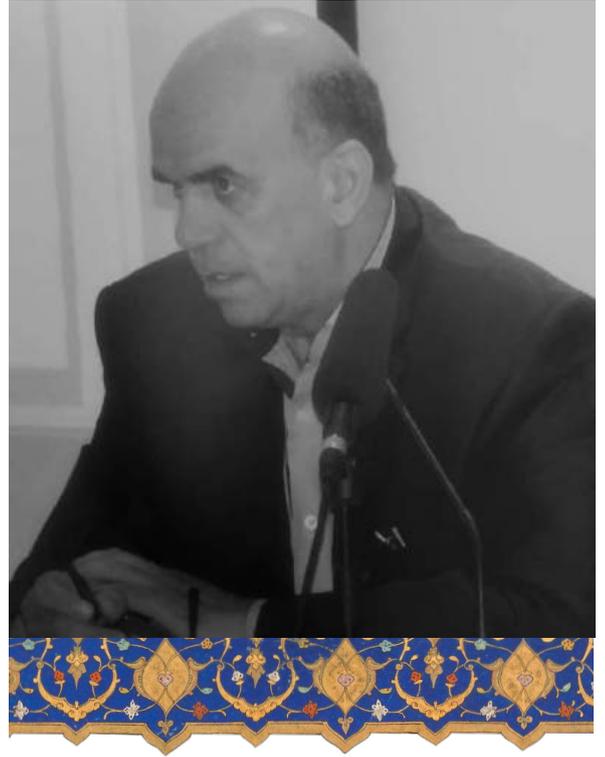
المتحدثون

## البروفيسور الدكتور إدهام حنش

أ.د. إدهام حنش، أستاذ فن الخط وعلم المخطوطات، مدير مركز الخط والمخطوط بمنظمة الإيسيسكو، باحث وناقد وخطاط عراقي، له أكثر من 20 مؤلفاً في جماليات الخط والمخطوط العربي، وشارك في مؤتمرات دولية، وساهم في تطوير مناهج أكاديمية للفنون الإسلامية.

### Prof. Dr. Idham Hanash

Prof. Dr. Idham Hanash is a calligrapher, scholar, and art critic, currently Director of the Calligraphy and Manuscript Center at ICESCO. An Iraqi expert in Arabic calligraphy aesthetics and manuscript studies, he has authored over 20 books, participated in international conferences, and contributed to developing academic curricula in Islamic arts.



### ثقافة المخطوطات في العالم الإسلامي

تتناول هذه الدراسة المخطوطات بوصفها ظاهرة معرفية وثقافية متعددة الأبعاد، تتقاطع فيها العلوم الأدبية والآثارية والجمالية، وتتجاوزها إلى بعدٍ أوسع هو "ثقافة المخطوط". يُنظر إلى المخطوط هنا كرمز ثقافي يجسّد هوية المجتمعات، ونتاج حضاري يعكس تفاعلاتها الإنسانية، ووحدة فنية تعبّر عن تنوعها وتكاملها الثقافي.

### Cultures of Manuscripts in the Islamic World

This study examines manuscripts as a multifaceted intellectual and cultural phenomenon, intersecting literary, archaeological, and aesthetic disciplines while extending toward a broader dimension – the "culture of the manuscript." Here, the manuscript is viewed as a cultural symbol embodying communal identity, a civilizational product reflecting human interaction, and an artistic unity expressing cultural diversity and integration.



# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للخط والزخرفة

Speakers

المتحدثون

## د. هبة بركات

الدكتورة هبة نايل بركات خبيرة في تاريخ الفن والعمارة الإسلامية، متخصصة في مصر والعالم الإسلامي وجنوب شرق آسيا. حاصلة على دكتوراه من أكاديمية العلوم الروسية وشغلت مناصب مهمة في إدارة المتاحف، بما في ذلك متحف الفنون الإسلامية في ماليزيا ومتحف البريد المصري.



### Dr. Heba Barakat

Dr. Heba Nayel Barakat is an expert in Islamic art and architecture history, specializing in Egypt, the Islamic world, and Southeast Asia. She holds a PhD from the Russian Academy of Sciences and has led key curatorial roles, including at the Islamic Arts Museum Malaysia and the Egyptian Postal Museum.

**نهج مبتكر لأنماط الخط العربي والتصاميم الزهرية المستوحاة من شواهد قبور مكة المكرمة**  
تكشف شواهد القبور المحفوظة من مقبرة المعلّاء في مكة عن طرز خطية مميزة وتصاميم جديدة، بما يثير تساؤلاً حول من كانوا خطاطي مكة خلال الفترة الممتدة من القرن الثالث/الرابع الهجري إلى القرن العاشر/الحادي عشر الهجري. وعلى الرغم من أي قيود أو اشتراطات، فقد صان الخطاطون داخل هذه الشواهد اتجاهات فنية بارزة لا تزال مجهولة لدينا اليوم.

### Innovative approach to Arabic script styles and floral designs inspired by the tombstones of Makkah Al Mukaramah

The tombstones which were preserved from al Ma'llah cemetery of Makkah, reveals outstanding script styles and new designs, that poses the question of who were the calligraphers of Makkah from the 3rd/4th century Hijrah to 10th/11th century H. Despite any limitations and restrictions, the calligraphers safeguarded within these tombstones outstanding trends that are not known to us today.



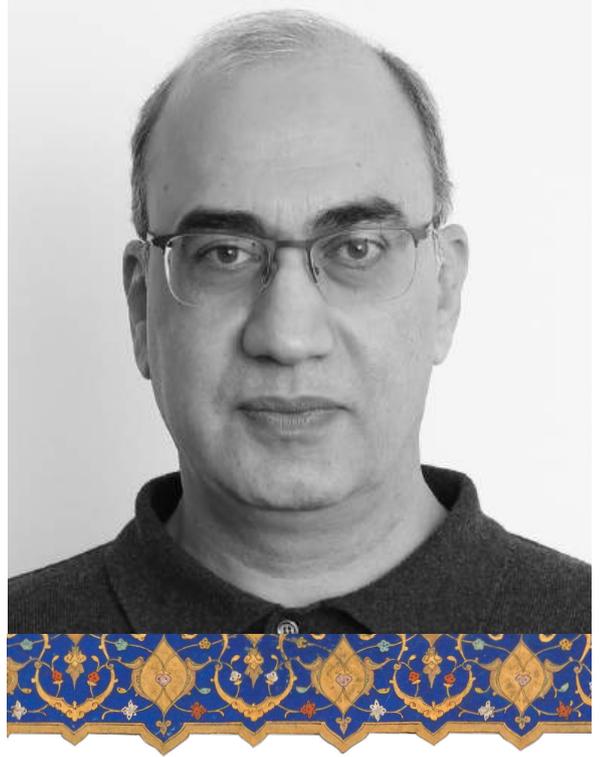
# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للخط والزخرفة

Speakers

المتحدثون

## د. شهريار بيروزرام

شهريار بيروزرام هو كبير مصممي الزخرفة والخط في شركة SL Rasch، ويتمتع بخبرة تزيد عن 25 عامًا في الفنون الإسلامية. حصل على دكتوراه من جامعة الفنون في أصفهان، ودرس ونقذ مشاريع دولية، وتعرض أعماله في متاحف ومجموعات خاصة مرموقة.



### Dr. Shahriar Piroozram

Shahriar Piroozram is Senior Ornament and Calligraphy Designer at SL Rasch with over 25 years of experience in Islamic arts. He holds a PhD from the Art University of Isfahan and has taught and led projects internationally, with works in major museums and private collections.

### التجليد الإسلامي كحرفة متعددة التقنيات

يُعدّ فن تجليد الكتب في الحضارة الإسلامية مزيّجًا من الجمال والوظيفة، نشأ لحفظ المصاحف والمخطوطات العلمية. تأثر بالفارسية والعثمانية والمملوكية، فتميّز بالجلود المزخرفة والتذهيب والزخارف الهندسية والنباتية. تجاوز دوره الحماية إلى جعل الكتاب عملاً فنيًا، محافظًا على التراث الديني والفكري عبر الأجيال.

### Islamic bookbinding as a multi-technique craft

Islamic bookbinding combines artistry, beauty, and function, emerging early in Islam to preserve and spread knowledge, especially the Quran and scientific manuscripts. Influenced by Persian, Ottoman, and Mamluk styles, it featured gilded, embossed, and inlaid leather covers. Beyond aesthetics, it safeguards cultural and intellectual heritage, ensuring its transmission across generations.



# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للخط والازخرفة

Speakers

المتحدثون

## عمران البلوشي

المهندس عمران البلوشي، عضو مجلس إدارة جمعية الإمارات للخط العربي والازخرفة الإسلامية، خطاط تميز بإحياء الخطوط القديمة بروح معاصرة. تعلم على يد الأستاذ محمد النوري بمركز الشارقة، وأتقن الخطوط الكلاسيكية كخط الثلث والكوفي المشرقي. شارك بمعارض وملتقيات عدة، ونال جائزة الخطاط الإماراتي في ملتقى الشارقة للخط.

### Omran Alblooshi

Engineer Imran Al Balushi, a board member of the Emirates Society for Arabic Calligraphy and Islamic Ornamentation, is a calligrapher distinguished for reviving early Islamic scripts with a contemporary touch. Trained under Mohammed Al Nouri at the Sharjah Center for Arabic Calligraphy, he mastered classical scripts such as Thuluth and Eastern Kufic. He has participated in numerous exhibitions and forums and was honored with the Emirati Calligrapher Award at the latest Sharjah Calligraphy Biennial.





# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للخط والزخرفة

Speakers

المتحدثون

## محمد التميمي

محمد حسين التميمي، خطاط إماراتي من دبي، بدأ شغفه بالخط العربي منذ المدرسة، وطور مهارته ذاتيًا عبر المتابعة والتدريب المستمر. بعد توقفه عن كرة القدم، تفرغ لفن الخط، وشارك مع "براند دبي" في تنفيذ جداريتين مستوحيتين من أشعار قادة الدولة، إلى جانب ورش ومحاضرات عديدة.

## Mohamed Altamimi

Mohammed Hussein Al Tamimi, an Emirati calligrapher from Dubai, developed his passion for Arabic calligraphy during school and honed his skills independently through continuous practice and observation. After leaving football, he devoted himself to calligraphy and collaborated with Brand Dubai on murals inspired by UAE leaders' poetry, alongside workshops and lectures.





# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للحك والندفة

Speakers

المتحدثون

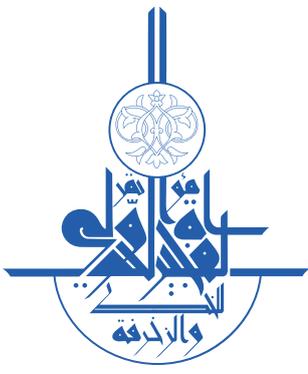
## البروفيسور الدكتور سلجوق أرتوت

مريم البلوشي خطاطة وكاتبة إماراتية من الجيل الثالث للخطاطين، عشقت الحرف العربي منذ طفولتها وطورت أسلوباً خاصاً يجمع بين الجمال والرسالة الثقافية. شاركت في معارض محلية ودولية وتعاونت مع "فان كليف" و"بي إم دبليو". حاصلة على عدة جوائز، وتشغل منصب مدير أول للشؤون البيئية بالهيئة العامة للطيران المدني.

## Prof. Dr. Selçuk Artut

Maryam Al Balooshi is an Emirati calligrapher and writer from the third generation of Emirati calligraphers. Passionate about Arabic script since childhood, she developed her own style that blends beauty with cultural messages. She has participated in local and international exhibitions, and collaborated with Van Cleef & Arpels and BMW. A recipient of multiple awards, she currently serves as Senior Manager of Environmental Affairs at the UAE General Civil Aviation Authority.





# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للتحك والتخرفة

Speakers

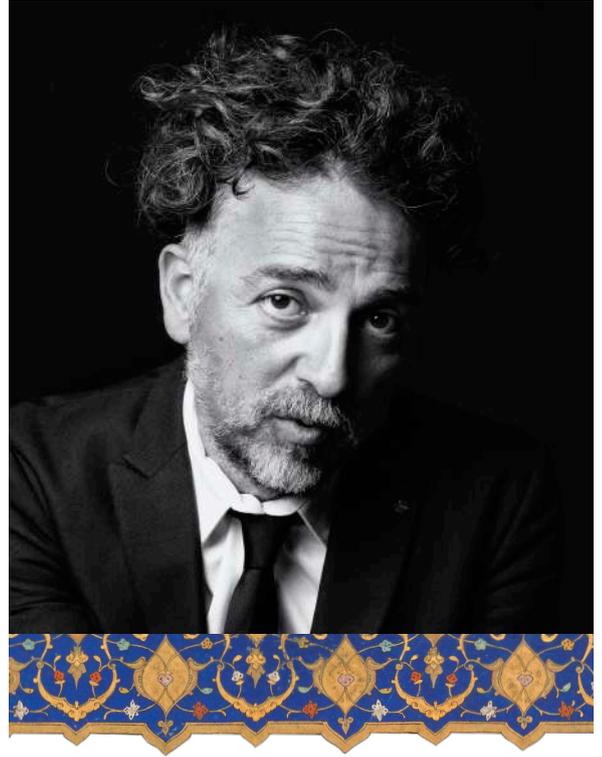
المتحدثون

## البروفيسور الدكتور سلجوق أرتوت

سلجوق أرتوت أستاذ مشارك في اتصالات الوسائط بجامعة سابانجي، متخصص في الفنون البصرية، الفن التفاعلي والصوتي، وعلاقة الإنسان بالتكنولوجيا. حاصل على دكتوراه في اتصالات الوسائط من المدرسة الأوروبية العليا، ويمتلك خبرة واسعة في البرمجة الإبداعية، البرمجة الحية، والحوسبة الفيزيائية.

### Prof. Dr. Selçuk Artut

Selçuk Artut is an Associate Professor in Media Communications at Sabancı University, with expertise spanning visual arts, interactive and sound art, and the relationship between humans and technology. He holds a Ph.D. in Media Communications from the European Graduate School and has a strong background in creative coding, live coding, and physical computing.



### من الهندسة المقدسة إلى الكود التوليدي: ربط التقاليد والابتكار الرقمي

تستعرض الدراسة استمرارية الزخارف الهندسية من عصر النهضة الإسلامية إلى الفنون الرقمية الحديثة. يجمع الفن الكلاسيكي بين المبادئ الرياضية والدقة والجمال، بينما تعيد البرمجة الإبداعية توظيف هذه المبادئ مثل التناظر والتكرار والبناء الخوارزمي، موضحة حوارًا مستمرًا بين التراث والابتكار التكنولوجي.

### From Sacred Geometry to Generative Code: Bridging Tradition and Digital Innovation

This study examines the continuity between historical Islamic geometric art and contemporary generative design. Rooted in the fusion of mathematics and aesthetics, both traditions share principles of symmetry, repetition, and algorithmic precision. Using creative coding, the research reveals how digital tools reinterpret classical analytical methods through modern computational creativity.



# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للخط والذهاب

Speakers

المتحدثون

## د. رسول حمزة الزركاني

رسول حمزة ناصر الزركاني فنان وخطاط عراقي متخصص في الفن الإسلامي، حاصل على دكتوراه في الفنون الجميلة، ورئيس فرع بابل لجمعية الخطاطين العراقيين منذ 2009. تتلمذ على يد كبار الخطاطين وشارك في معارض ومسابقات عديدة، وله إسهامات بارزة في التعليم والتذهيب.



### Dr. Rasool Hamza Al-Zurghani

Rasool Hamza Nasser Al-Zurghani is an Iraqi artist and calligrapher specializing in Islamic art. He holds a PhD in Fine Arts and has served as Head of the Babylon Branch of the Iraqi Calligraphers Association since 2009. Trained by renowned calligraphers, he has participated in numerous exhibitions and contributed significantly to education and gilding.

### المعالجات البعدية لمداد الكتابات الدقيقة والمنمنمات

يتناول البحث تطور صناعة المداد التقليدي المستخدم في الكتابة والتذهيب والمنمنمات، موضِّحاً مكوناته وتأثيرها على خصائصه. يقدم طرقاً يدوية لتحسين المداد وجعله مناسباً للكتابات الدقيقة والتذهيب، مدعومة بتجارب عملية وفيديوهات. البحث يعالج مشكلة عدم ملاءمة المداد المتوفر ويقدم حلولاً تجريبية لإنتاج مداد عالي المواصفات.

### Dimensional Treatments of Ink in Fine Inscriptions and Miniatures

This research examines the historical development of traditional ink (midād) for writing, gilding, and miniature painting, analyzing its components, quality, and enhancement methods. It provides manual techniques to improve commercially available ink for fine and macro calligraphy, supported by practical experiments, addressing lost traditional knowledge and offering high-quality, specialized ink solutions.



# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للحك والزخرفة

Speakers

المتحدثون

## د. هلا قسقس

د. هلا قسقس حاصلة على دكتوراه في تاريخ الفن والدراسات البصرية من جامعة فيكتوريا في كندا. وهي حالياً زميلة باحثة في مركز الخليلى لدراسات الفن والعمارة الإسلامية بجامعة أوكسفورد، تركز أبحاثها على خيال الظل والثقافة المادية في دمشق في القرن التاسع عشر.

### Dr. Hala Qasqas

Dr. Hala Qasqas holds a PhD in Art History and Visual Studies from the University of Victoria, Canada. She is currently a Barakat Trust Post-doctoral Fellow at the Khalili Research Centre, University of Oxford, focusing on shadow theatre and material culture in 19th-century Damascus.



## رمزية الزخارف في لوحات أبو صبحي التيناوي تحت الزجاج: التراث البصري في اللوحات الشعبية الدمشقية

تتناول هذه الدراسة الفنان السوري أبو صبحي التناوي (1888-1973)، المعروف برسوماته على الزجاج التي تعكس الهوية الثقافية لمدينة دمشق. يجمع عمله بين الزخارف الهندسية والسردية، محوّلًا الأماكن اليومية إلى مستودعات للذاكرة الثقافية. تبرز الدراسة كيف يربط رمزه البصري بين الجماليات والسرد، مظهرًا الدور الابتكاري للفن الشعبي ضمن التقاليد الزخرفية الإسلامية.

### The Symbolism of Motifs in Abu Subhi al-Tinawi's Underglass Paintings: Visual Heritage in Damascene Folk Paintings

This study examines Syrian artist Abu Subhi Al-Tannawi (1888-1973), known for his glass paintings reflecting Damascus's cultural identity. His work combines decorative, geometric, and narrative motifs, transforming everyday spaces into cultural memory. The research highlights how his symbolic imagery bridges aesthetics and storytelling, demonstrating the innovative role of folk art within Islamic decorative traditions.



# برنامج مؤتمر الفجيرة الدولي للخط والزخرفة

Speakers

المتحدثون

## د. مايكل جيمس إردمان

مايكل جيمس إردمان هو باحث وقيّم متخصص في دراسات الشرق الأوسط وآسيا الوسطى. يشغل حاليًا منصب رئيس قسم الشرق الأوسط وآسيا الوسطى في المكتبة البريطانية. حصل على دكتوراه في دراسات الشرق الأدنى والشرق الأوسط من كلية الدراسات الشرقية والإفريقية بجامعة لندن، ولديه خلفية في الاقتصاد والشؤون الدولية.

### Dr. Michael James Erdman

Michael James Erdman is a scholar and curator specializing in Middle Eastern and Central Asian studies. He currently serves as Head of the Middle East and Central Asia Section at the British Library. Dr. Erdman holds a PhD in Near and Middle Eastern Studies from the School of Oriental and African Studies, University of London, and has a background in economics and international affairs.



## الكشف عن التراث المخطوطي في جنوب شرق الجزيرة العربية

تستعرض هذه الدراسة مجموعات المخطوطات العربية في المكتبة البريطانية لإبراز أرقى فنون الخط والزخرفة الإسلامية، مع التركيز على مخطوطات جنوب شرق الجزيرة العربية غير الفاخرة. من خلال تحليل العمر، النسخ، والمواقع الإنتاجية، تهدف الدراسة إلى كشف الإنتاج الثقافي والفني الإقليمي وإسهامه الفريد في تطور الفنون الكتابية العربية عالمياً.

### Uncovering the Manuscript Heritage of Southeast Arabia

This study explores the British Library's Arabic manuscript collections, highlighting their role in shaping Islamic calligraphy and ornamentation. Focusing on Southeast Arabia, it examines non-luxury manuscripts, analyzing calligraphy, decoration, age, copyists, and production sites to reveal unique regional traditions and contributions to Arabic book arts often overlooked in broader scholarship.



 [socofujairah.ae](https://www.socofujairah.ae)

 00971 50 4766337

  [socofujairah](#)

  [socofujairah.ae](#)

 [info@socofujairah.ae](mailto:info@socofujairah.ae)

 Fujairah, Altaif Mall, 17th Floor

